



# STEREO TURNTABLE



Instruction Manual/Bedienungsanleitung/Manuel d'instructions  
Manual de instrucciones/取扱説明書/Manuale di istruzioni

1byone Products Inc.  
2313 E, Philadelphia Street, Unit M, Ontario, CA 91761  
[www.1byone.com](http://www.1byone.com)

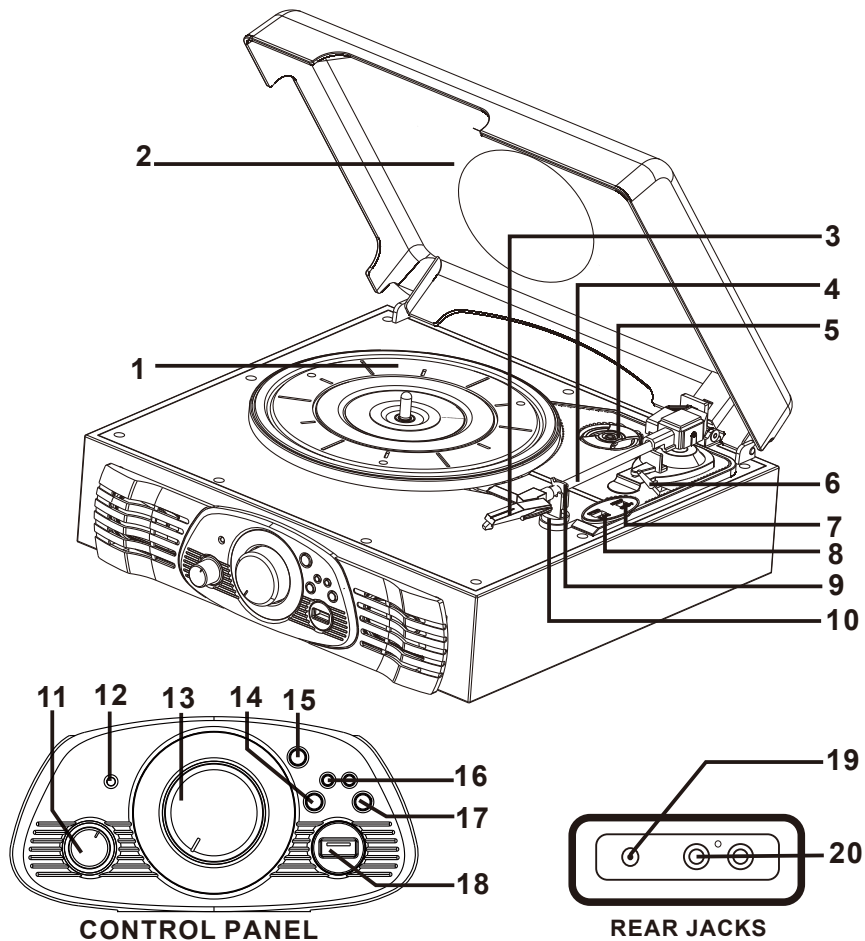
PLEASE READ THIS INSTRUCTION MANUAL BEFORE USING THE PRODUCT

## BOX CONTENTS

Make sure the items listed below are included in the box:





- ◆ Main Turntable Unit
- ◆ Power Adapter
- ◆ Instruction Manual

## LOCATION OF THE CONTROLS



01

## Controls:

- |                                  |   |
|----------------------------------|---|
| 1. TURNTABLE                     | 11. SOURCE SELECTOR (PHONO/USB)   |
| 2. DUST COVER                    | 12. STANDBY INDICATOR   |
| 3. TONE ARM WITH STYLUS          | 13. VOLUME CONTROL DIAL   |
| 4. TONE ARM                      | 14. REC BUTTON  |
| 5. 45 RPM ADAPTER                | 15. STANDBY  BUTTON  |
| 6. TONE ARM ON/OFF LEVER         | 16. USB SKIP/SEARCH   BUTTONS |
| 7. AUTO STOP CONTROL SWITCH      | 17. USB PLAY/PAUSE  BUTTON   |
| 8. SPEED SELECTOR (33/45/78 RPM) | 18. USB PORT  |
| 9. HOLD DOWN CLIP                | 19. DC INPUT JACK   |
| 10. TONE ARM REST                | 20. AUDIO OUT RCA JACKS   |

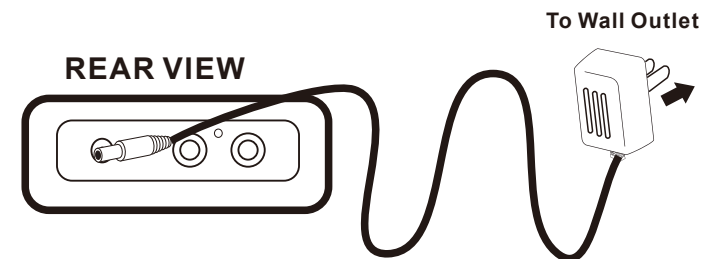
## GETTING STARTED/MAIN OPERATION

### Connecting AC adapter

1. Plug the AC adapter into a normal power outlet.
2. Insert the DC plug of the AC adapter cord into the DC INPUT Jack at the back of the turntable.



### Note:

1. Only use the supplied adapter.
2. Please ensure that your outlet voltage is compatible before using this turntable.



02

## Switching on for the first time

Plug into AC power by following the instructions from the previous 'Connecting AC adapter' section. Press the STANDBY  button to turn on the turntable and the STANDBY indicator will light up to full brightness. To turn the turntable off, press the STANDBY  button again and the STANDBY indicator will change to half brightness.


## Switching between Phono/USB sources

After turning on the turntable, rotate the SOURCE selector to switch between different sound sources.

## Adjusting sound volume level

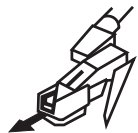
After turning on the turntable, turn the VOLUME CONTROL dial to adjust the level of sound volume.

## Power management function

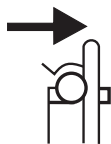
The turntable will automatically go into standby mode after 15 minutes if it is not being used. To resume operation, simply press the STANDBY  button to turn the turntable back on.

## LISTENING TO A RECORD

1. Lift the DUST COVER all the way up until it stops. The cover will stay open.
2. Remove the tie-wrap from the TONE ARM (when using for the first time).
3. Remove the white protective needle cover by gently pulling it forward.



4. Release the tone arm HOLD DOWN CLIP by gently pushing to the right. This will unlock the TONE ARM from its arm rest.



### Note:

Re-lock the HOLD DOWN CLIP when moving the turntable to another location.

## Turntable operation

1. Rotate the SOURCE selector to PHONO mode.
2. Set the SPEED selector to the correct position (33, 45, or 78 RPM).
3. Place the record on the turntable.
4. Lift the TONE ARM CONTROL lever and move the TONE ARM to the desired starting point over the record.
5. Lower the TONE ARM CONTROL lever and the TONE ARM will move down and music will start playing.
6. Turn the VOLUME CONTROL dial to adjust the volume to the desired level.
7. Slide the AUTO STOP CONTROL switch to choose the auto stop function.
8. At the end of the record, the TONE ARM will stop automatically. You should return the TONE ARM to the TONE ARM REST manually.

### Note:

When playing records, sound output of the built-in amplifiers is limited to avoid feedback and rumble. This is normal. Keep the volume as low as possible on the turntable and instead increase the volume on the external amplifier.

## Adapter for 45 RPM (Accessory)


This adapter allows you to play 45 RPM records.

1. Gently place your 45 RPM record onto the turntable.
2. Place the 45 RPM ADAPTER over the spindle.
3. Follow normal turntable operation steps to play your record.



## LISTENING TO A USB DEVICE

### USB device playback (support MP3 file)

1. Rotate the SOURCE selector to USB mode.
2. Insert the USB device into the USB port and it will start playing.
3. Turn the VOLUME CONTROL dial to adjust the volume to the desired level.
4. When removing the USB device, first press the USB PLAY/PAUSE  button to stop playback.

## Play / Pause control

Press the USB PLAY/PAUSE **▶II** button to pause or resume playback.

## Skip track

During playback, press the USB SKIP/SEARCH **I◀◀ / ▶▶I** buttons to skip to the previous or next track.

## High-speed music search

1. During playback, press and hold the USB SKIP/SEARCH **I◀◀ / ▶▶I** buttons to search through the current track at high speed.
2. When the USB SKIP/SEARCH **I◀◀ / ▶▶I** buttons are released, normal playback speed will be resumed immediately.

### Note:

USB flash drives with more than 32GB memory may not be compatible.

## USB RECORDING FROM THE TURNTABLE

1. Insert the USB device into the USB port.
2. Rotate the SOURCE selector to PHONO mode.
3. Place the record on the turntable and move the TONE ARM to your desired song to start playing.
4. Press the REC button to start recording. The standby LED will keep flashing during recording.
5. To stop recording, press the REC button again.
6. After recording, you must return the TONE ARM to the TONE ARM REST manually.
7. Rotate the SOURCE selector to USB mode to play the recorded file.

## USING AUDIO OUT ( Aux out/Line out )

1. You can run the audio from the turntable into your home stereo, television, or other stereo sources by using the AUDIO OUT RCA Jacks.

2. To make this connection, you need a standard RCA cable. Plug the red and white connectors on one end of the cable into the red and white AUDIO OUT RCA Jacks on the rear of the turntable. The other end of the cable will plug into the AUX INPUT Jacks ( LINE INPUT/AUDIO INPUT ) of your selected device.
3. Operate the turntable as usual.

### Note:

You can still listen to your turntable when using the Audio Output feature. If you don't want to listen from the turntable, you can adjust the volume to a minimum.

## REPLACING THE STYLUS

It's suggested to replace the stylus after 400 hours of use.

Please follow the steps below to change the stylus:

1. Lift the TONE ARM off the TONE ARM LOCK.
2. At the front end of the tone arm, place the tip of your fingernail between the red stylus holder and the black cartridge housing as shown. Press down on the red stylus holder until it separates from the cartridge housing.
3. Completely remove the red stylus holder with worn stylus and discard it.
4. Place the new red stylus holder with stylus under the cartridge housing. First, press upward on the back side of the stylus holder, and then press up on the front edge of the stylus holder until it snaps into place on the cartridge housing.



## SAFETY INSTRUCTIONS

1. Read these instructions and follow them.
2. Keep these instructions and heed all warnings.
3. Do not use this product near water.
4. Clean the turntable only with a dry cloth.
5. Do not block any ventilation openings.
6. Install in accordance with the manufacturer's instructions.

7. Do not install near any heat sources such as radiators, heat registers, stoves, or other apparatus (including amplifiers) that produce heat.
8. Do not defeat the safety of the polarized or grounding-type plug. A polarized plug has two blades with one wider than the other. A grounding type plug has two blades and a third grounding prong. The wide blade or the third prongs are provided for your safety. If the provided plug does not fit into your outlet, consult an electrician for replacement of the obsolete outlet.
9. Protect the power cord from being walked on or pinched, particularly at the plug and the point where the cord exits from the product.
10. Only use attachments/accessories specified by the manufacturer.
11. Unplug this product during lightning storms or when unused for long periods of time.
12. Refer all servicing to qualified service personnel. Servicing is required when the product has been damaged in any way such as the power-supply cord or plug is damaged, liquid has been spilled or objects have fallen into the product, the product has been exposed to rain or moisture and does not operate normally, or has been dropped.
13. The product should not be exposed to dripping or splashing and no objects filled with liquids, such as vases, shall be placed on the product.

## FCC / IC WARNING

This device complies with Part 15 of the FCC/Rules and Industry Canada's license-exempt RSSs. Operation is subject to the following two conditions:

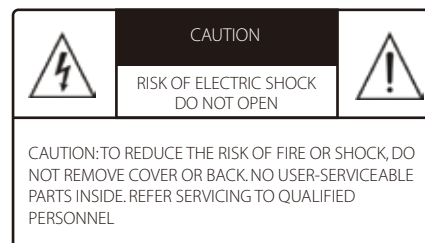
1. This device may not cause interference.
2. This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device."

## IMPORTANT WARNING

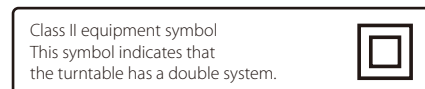
WARNING: TO REDUCE THE RISK OF FIRE OR SHOCK, DO NOT EXPOSE THIS PRODUCT TO RAIN OR MOISTURE



The exclamation mark inside an equilateral triangle is intended to alert the user to the presence of important operating and maintenance (servicing) instructions in the literature accompanying the product.



The lightning flash with arrow symbol inside an equilateral triangle is intended to alert the user of the presence of un-insulated "hazardous voltage" within the product's enclosure, which may be of sufficient magnitude to induce a risk of electric shock.



### Note

Please do not attempt to open the back cover or power adapter as opening or removing the cover may expose you to dangerous voltage or other hazards. There are no user servicing components inside.

### Note

This digital device does not exceed the Class B limits for radio noise emissions from digital devices as set by the IC and the FCC. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation.

### Notes

- If experiencing interference from a radio receiver, reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the device and the receiver.
- Connect the device into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for assistance.

### Notes

- The label is located on bottom of the product.
- No naked flame sources, such as lighted candles, should be placed on the product.
- The product is only intended to be used in moderate climates.

## TROUBLE SHOOTING

If you have followed the instructions and are having difficulty when operating the turntable, please locate the PROBLEM in the left column below. Check the corresponding POSSIBLE CAUSE AND SOLUTION column to locate and fix the problem.

PROBLEM	POSSIBLE CAUSE AND SOLUTION
No power	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ensure that the turntable is powered on</li> <li>Check the master volume is not turned to minimum</li> <li>Remove the power adapter/connection cable and reconnect again after 2 minutes.</li> </ul>
No sound on phono source	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ensure the turntable is on the correct source.</li> <li>The protective needle cover was not removed. Remove it first.</li> <li>The tie-wrap was not removed from underneath the tone arm. Remove it first.</li> <li>Tone arm HOLD DOWN CLIP was not released. Release it first.</li> </ul>
Poor sound on phono source	<ul style="list-style-type: none"> <li>The stylus is dirty. Remove dust on the stylus with a stylus-cleaning brush.</li> <li>Dust or dirt has collected on the record. Clean the record with a high-quality record cleaner.</li> </ul>
No sound on USB source	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ensure that the turntable is on the correct source.</li> <li>Ensure that the USB file is MP3 format.</li> <li>Remove the USB memory stick and reconnect again.</li> </ul>
No sound on audio out	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ensure the turntable is on correct source.</li> <li>Check that the turntable is powered on.</li> <li>Check the volume level on the external device.</li> <li>Check the correct source is selected on the external device.</li> <li>Remove the audio cable and reconnect again.</li> </ul>
Not recording	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ensure that the turntable is on the correct source.</li> <li>Ensure the USB is connected correctly.</li> <li>USB Memory is not enough. Change to a new one.</li> <li>Remove the USB memory stick and reconnect again.</li> </ul>

## SPECIFICATIONS

SPECIFICATIONS	
AC adapter	AC Input = 100-240V 50/60Hz DC Output = 9V 600mA
Record speed	33,45, 78 RPM
USB	Supports MP3 format
Power output at Phono	0.25W x2 RMS power output
Power output at USB	1.5W x2 RMS power output

Specifications and functions connected to the continual improvement of the device are subject to change without notice.

### Disposal Disposal of the appliance



Under no circumstances should you dispose of the appliance in the normal domestic waste. This product is subject to the provisions of European Directive 2012/19/EU.

Dispose of the appliance via an approved disposal company or your municipal waste facility. Please observe the currently applicable regulations. Please contact your waste disposal centre if you are in any doubt.



The packaging is made from environmentally friendly material and can be disposed of at your local recycling plant.

EN

Bitte lesen Sie diese Anleitung genau, bevor Sie dieses Produkt benutzen.

DE

## Inhalt

Stellen Sie sicher, dass sich alle Teile in dem Karton befinden:

- ◆ Schallplattenspieler
- ◆ Stromadapter
- ◆ Bedienungsanleitung

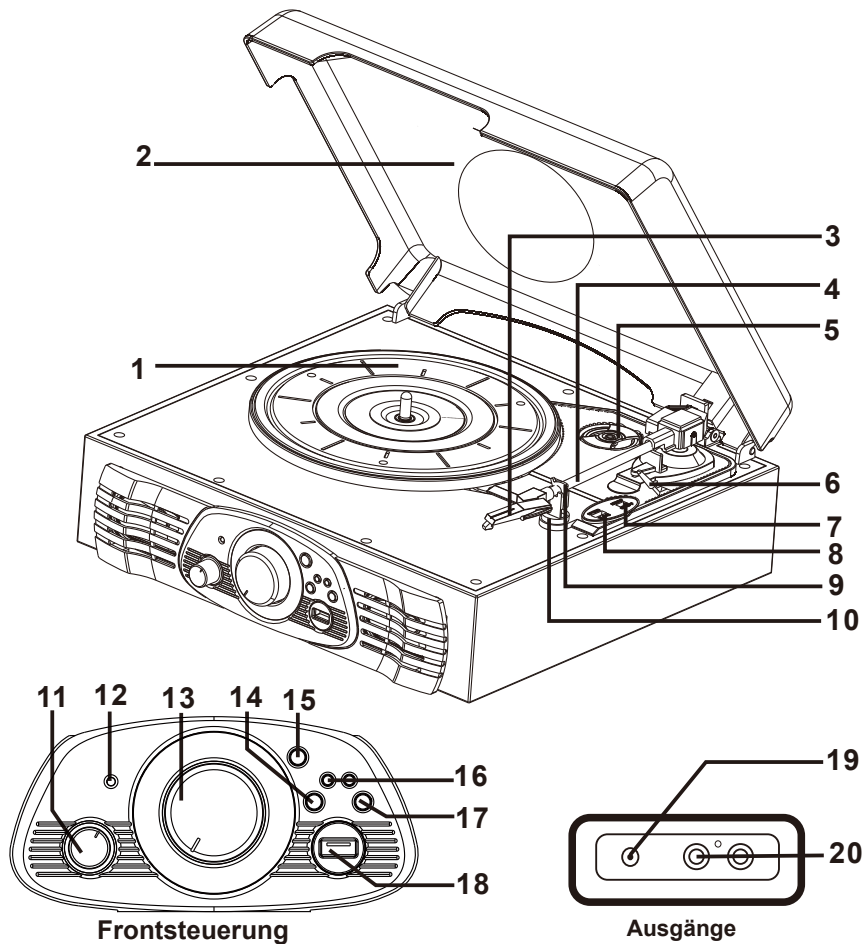
FR

ES

JP

IT

## Kontrolle und Bedienung



11

## Bedienungselemente :

- |   |   |
|---|---|
| 1. Drehteller                             | 11. Soundauswahl (Phono/USB)  |
| 2. Staubdeckel                            | 12. Standby LED   |
| 3. Tonarm mit Tonnadel                    | 13. Lautstärkereglер  |
| 4. Tonarm                                 | 14. Aufnahmeknopf   |
| 5. 45 RPM Adapter                         | 15. Standby Knopf                  |
| 6. Tonarmschalter hoch/runter             | 16. Nächstes  / Letztes Lied (USB) |
| 7. Automatischer Stopp Schalter           | 17. Play Pause (USB)               |
| 8. Geschwindigkeitsauswahl (33/45/78 RPM) | 18. USB Anschluss   |
| 9. Tonarmschloss                          | 19. Stromanschluss  |
| 10. Tonarmhalter                          | 20. Audio Out RCA Anschluss   |

EN

DE

FR

ES

JP

IT

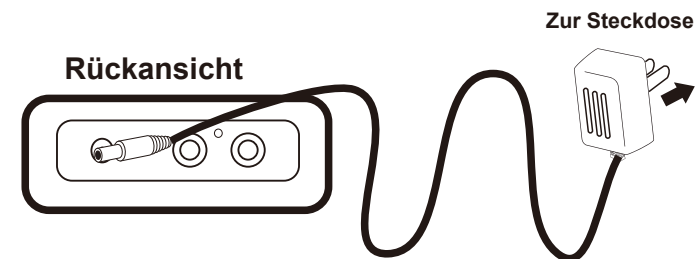
## Vorbereitungen

### Den Stromadapter anschließen

1. Stecken Sie den beigelegten Adapter in eine Steckdose
2. Stecken Sie das andere Ende des Adapters in den DC Input Anschluss auf der Rückseite des Plattenspielers.

### Notiz:

1. Bitte benutzen Sie nur den beigelegten Adapter um den Plattenspieler zu bedienen.
2. Stellen Sie sicher, dass die Spannung der Steckdose sich mit der des Plattenspielers deckt.



12

## Das Gerät anschalten

Nachdem Sie den Plattenspieler mit einer Steckdose verbunden haben, drücken Sie bitte den "⏻" Knopf um den Standby-Indikator voll aufleuchten zu lassen. Nun ist das Gerät eingeschaltet. Um es auszuschalten, drücken Sie wiederholt "⏻" und die Standby LED reduziert ihre Helligkeit auf 50%.

## Wechseln zwischen Schallplatte und USB

Sie können nach dem Anschalten durch drehen der Soundauswahl einstellen, ob der Sound von der Schallplatte oder dem USB-Gerät abgespielt werden soll.

## Lautstärke ändern

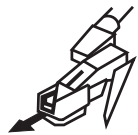
Durch drehen des Lautstärkereglers kann nach dem Anschalten des Plattenspielers die Lautstärke der Wiedergabe angepasst werden.

## Automatische Abschaltung

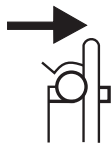
Der Plattenspieler wird automatisch in den Standby-Modus wechseln, wenn 15 Minuten lang keine Eingabe oder Wiedergabe stattgefunden hat.

## Eine Schallplatte anhören

1. Heben Sie den Staubdeckel des Plattenspielers bis zum Anschlag an.
2. Entfernen Sie den Kabelbinder von dem Tonarm.
3. Entfernen Sie die weiße Schutzhülle des Tonarms durch leichtes nach vorne ziehen.



4. Schalten Sie das Tonarmschloss um, um den Tonarm von der Tonarmhalterung zu lösen.



### Notiz:

Schalten sie den Hebel wieder um, wenn Sie den Tonarm zurück zur Ausgangsposition bewegt haben.

## Gebrauch des Plattenspielers

1. Drehen Sie die Soundauswahl auf PHONO.
2. Wählen Sie durch korrekte Position des Schalters die benötigte Rotationsgeschwindigkeit (33,45 oder 78 RPM).
3. Legen Sie eine Schallplatte auf den Drehteller.
4. Schalten Sie den Tonarmschalter um, um den Tonarm anzuheben. Stellen Sie den Tonarm auf die richtige Position ein.
5. Schalten Sie den Tonarmschalter noch einmal um, damit der Tonarm sich langsam auf die Schallplatte senkt.
6. Drehen Sie den Lautstärkereglern um die Lautstärke einzustellen.
7. Konfigurieren Sie die Auto-Stop-Funktion durch den Schalter.
8. Wenn die Auto-Stop-Funktion an ist, wird der Tonarm und die Schallplatte automatisch abgeschaltet, sobald die Platte zu Ende gelaufen ist. Bewegen Sie den Tonarm manuell auf die Ausgangsposition zurück.

### Beachten Sie:

Wenn Sie Schallplatten abspielen sind die eingebauten Lautsprecher und Verstärker in Ihrer Lautstärke gedrosselt. Halten Sie die Lautstärke direkt am Gerät niedrig und erhöhen Sie stattdessen die Lautstärke an den angeschlossenen Boxen um die gewünschte Lautstärke zu erreichen.

## Adapter fürs Abspielen von 45 RPM Schallplatten

Dieser Adapter hilft dabei, 45 RPM Schallplatten abzuspielen.

1. Legen Sie den Adapter vorsichtig auf den Drehteller.
3. Folgen Sie den normalen Anweisungen um eine 45 RPM Platte abzuspielen.



## Musik von einem USB-Gerät USB-Daten abspielen (Mit MP3 Format)

1. Stellen Sie den Soundauswahl auf USB.
2. Stecken Sie Ihren USB-Stick in den USB-Anschluss und er wird die Musik automatisch abspielen.




3. Drehen Sie an dem Lautstärkereger bis Sie die gewünschte Lautstärke erreicht haben.

4. Wenn sie den USB-Stick wieder entfernen wollen, drücken Sie zunächst auf den PLAY/PAUSE Knopf um die Wiedergabe zu beenden.

### Play / Pause Funktion

Drücken Sie den USB PLAY/PAUSE  Knopf um die Wiedergabe zu stoppen oder fortzuführen.

### Vorspulen

1. Sie können die USB  /  Tasten drücken um während der Wiedergabe zum nächsten oder vorherigen Lied zu springen.

2. Sobald die USB / Tasten gelöst sind, wird die normale Wiedergabegeschwindigkeit zurückaufnehmen.

### Bitte beachten Sie:

USB-Sticks mit mehr als 32GB Speicher können ggf. nicht erkannt werden.

### USB-Aufzeichnung von Schallplatten

1. Stecken Sie den USB-Stick in den USB-Port.

2. Drehen Sie die Soundauswahl nach PHONO.

3. Legen Sie die Schallplatte auf die Drehplatte und legen Sie den Tonarm auf um die Musik abzuspielen.

4. Drücken Sie den REC Knopf um die Aufnahme zu beginnen. Das LED Licht beginnt zu blinken.

5. Um die Aufnahme zu beenden, drücken Sie den REC Knopf noch einmal.

6. Nach der Aufnahme muss der Tonarm manuell auf die Tonarmlehne gelegt werden.

7. Drehen Sie die Soundauswahl auf USB um die aufgenommene Musik abzuspielen.

### Den Audio-Out benutzen (AUX-Out)

1. Sie können die Musik von dem Schallplattenspieler auf Ihrer Stereoanlage/ Fernseher usw. durch den Audio-Out.

2. Um diese Verbindung herzustellen benötigen Sie ein RCA Kabel (Cinch). Stecken Sie den roten und weißen Stecker in die AUDIO OUT RCA Anschlüsse. Die andere Seite des Kabels sollte in das Audioabspielgerät gesteckt werden.

3. Nutzen Sie den Plattenspieler wie gewohnt.

### Notiz:

Sie können die Musik trotz des Kabels auch noch weiter vom Plattenspieler wiedergeben lassen. Wenn Sie nur das angeschlossene System als Wiedergabe nutzen wollen, drehen Sie die Lautstärke am Plattenspieler auf ein Minimum.

### Die Tonnadel ersetzen

Wir empfehlen die Tonnadel nach 400 Stunden Abspielzeit zu wechseln.

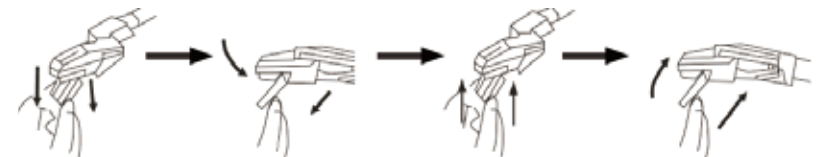
Bitte folgen Sie diesen Schritten um die Tonnadel auszusetzen:

1. Heben Sie den Tonarm aus der Tonarmhalterung.

2. Nutzen Sie Ihren Fingernagel oder einen Schraubenzieher um Druck nach vorne zwischen dem roten Nadelhalter und der Kartusche aufzubauen, bis sich der Nadelhalter von der Kartusche löst.

3. Entfernen Sie den roten Nadelhalter mit der gebrauchten Nadel und werfen Sie ihn weg.

4. Nehmen Sie den neuen Nadelhalter und platzieren Sie ihn unter der Kartusche. Drücken Sie ihn zuerst nach oben gegen den Halter und drücken Sie danach auf das vordere Ende des Nadelhalters um ihn einrasten zu lassen.



**Sicherheitshinweise**

1. Lesen Sie diese Hinweise und befolgen Sie diese.
2. Werfen Sie diese Anleitung nicht weg und achten Sie auf die Warnungen.
3. Nutzen Sie den Plattenspieler nicht in der Nähe von Gewässern
4. Säubern Sie den Plattenspieler niemals mit einem feuchten Tuch!
5. Blockieren oder Überkleben Sie die Lüftungsschlitze nicht.
6. Installieren Sie das Gerät nur so, wie vom Hersteller vorgegeben.
7. Stellen Sie den Plattenspieler nicht Nah an eine Hitzequelle wie Heizungen, Feuerstelle sowie direkter Sonneneinstrahlung im Sommer.
8. Schützen Sie das Stromkabel vor Verknicken, drauf Treten und Einstichen, besonders an der Stelle wo das Stromkabel aus dem Gerät kommt.
9. Nutzen Sie nur Zusatzteile die vom Hersteller freigegeben wurden.
10. Nehmen Sie den Stecker aus der Steckdose, wenn Sie das Gerät über längere Zeit nicht benutzen.
11. Der Plattenspieler sollte nicht in Kontakt mit Wasser oder Feuchtigkeit kommen und sollte von Flüssigkeiten fern gehalten werden.

**IMPORTANT WARNING**

WARNUNG: SENKEN SIE DAS RISIKO FÜR STROMSCHLÄGE UND FEUER, HALTEN SIE DAS GERÄT VON FEUCHTIGKEIT FERN



	ACHTUNG	
GEFAHR VOR STROMSCHLAG. NICHT ÖFFNEN!		

IM INNERE KEINE REPARIERBAREN TEILE. BITTE SETZEN SIE SICH FÜR EINE REPARATUR MIT DEM HERSTELLER IN KONTAKT.



Klasse II	
-----------	--

Dieses Ausrufezeichen soll ihnen sagen, dass Sie lieber Vorsichtig mit dem Produkt sind, als Nachsichtig. Mit gesundem Menschenverstand sollte das Schaffbar sein.

Dieser Blitz in einem Dreieck warnt vor Stromschlägen. Bitte öffnen Sie das Gehäuse des Gerätes nicht oder bohren Sie nicht mit einem spitzen Gegenstand in der Steckdose. Wenn Sie das öfter machen würden, bräuchten Sie diese Bedienungsanleitung auch nicht und ich müsste sie jetzt nicht übersetzen! Win-Win! (P.S.: Bitte nicht machen!)

**Beachten Sie:**

Bitte versuchen Sie nicht die Ummantelung des Stromadapters zu öffnen. Sie könnten einen Stromschlag bekommen.

**Notiz:**

- Das Label ist auf der Unterseite des Plattenspielers.
- Lassen Sie keine offene Flamme (wie Kerzen) auf oder direkt neben dem Plattenspieler stehen.
- Dieses Produkt ist nur für ein moderates Klima ausgelegt. Extreme Temperaturen können das Gerät schädigen.

**Problembehandlung**

Wenn Sie diese Bedienungsanleitung gelesen haben und ein Problem mit dem Plattenspieler haben sollten, können Sie hier die möglichen Fehlerquellen analysieren und ggf. selbst beheben.

Problem	Möglicher Lösungsansatz
Kein Strom	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Stellen Sie sicher, dass der Plattenspieler angeschaltet ist</li> <li>■ Prüfen Sie ob die Lautstärke korrekt eingestellt ist.</li> <li>■ Entfernen Sie den Stromstecker aus der Steckdose und stecken Sie ihn nach 3 Minuten wieder ein.</li> </ul>
Keine Musik oder Musikausgabe	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Stellen Sie sicher, dass die Soundauswahl auf die korrekten Musikausgabe gestellt ist.</li> <li>■ Der Nadelschutz muss vor dem Abspielen entfernt werden.</li> <li>■ Entfernen Sie den Kabelbinder vom Tonarm, ansonsten funktioniert der Tonarm nicht.</li> <li>■ Der Tonarm Schalter wurde nicht runtergeklappt. Bitte schalten Sie ihn runter.</li> </ul>
Schlechter Sound bei PHONO Ausgabe	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Die Nadel ist vielleicht verdreckt. Bitte entfernen Sie den Dreck oder Rost mit einer Nadelbürste.</li> <li>■ Die Schallplatte könnte verdreckt sein. Bitte reinigen Sie die Schallplatte mit einem geeigneten Reiniger.</li> </ul>
Keinen Sound bei der USB-Quelle	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Stellen Sie sicher dass der Plattenspieler auf die richtige Soundauswahl gestellt ist.</li> <li>■ Stellen Sie sicher, dass die Datei auf dem USB-Stick eine MP3 Datei ist.</li> <li>■ Entfernen Sie den USB-Stick und stecken Sie den USB-Stick wieder ein.</li> </ul>
Keine Tonausgabe beim Audio-Out	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Stellen Sie sicher dass der Plattenspieler auf die richtige Soundauswahl gestellt ist.</li> <li>■ Stellen Sie sicher, dass der Plattenspieler angeschaltet ist.</li> <li>■ Stellen Sie sicher, dass die Lautstärke des externen Gerätes hoch genug ist.</li> <li>■ Stellen Sie sicher, dass die Musik auf dem externen Gerät korrekt ausgewählt wurde.</li> <li>■ Entfernen Sie das Verbindungskabel und verbinden Sie die Geräte erneut.</li> </ul>
Aufnahme nicht möglich	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Stellen Sie sicher dass der Plattenspieler auf die richtige Soundauswahl gestellt ist.</li> <li>■ Stellen Sie sicher, dass der USB-Stick korrekt angeschlossen ist.</li> <li>■ USB-Speicher ist nicht groß genug. Nehmen Sie einen anderen USB-Stick.</li> <li>■ Entfernen Sie den USB-Stick und verbinden Sie ihn erneut.</li> </ul>

**Spezifikationen**

Spezifikationen	
Stromanschluss	Stromanschluss = 100-240V 50/60Hz Leistung = 9V 600mA
Drehungen pro Minute	33,45, 78 RPM
USB	Unterstützt MP3 Format
Leistung am PHONO Anschluss	0.25W x2 RMS
Leistung am USB Anschluss	1.5W x2 RMS

Parameter können sich in zukünftigen Versionen ohne Mitteilung ändern. Das Handbuch wird auf die Änderungen angepasst.

**Entsorgung**

**Gerät Entsorgen**



Werfen Sie das Gerät keinesfalls in den normalen Hausmüll. Dieses Produkt unterliegt der europäischen Richtlinie 2012/19/EU.

Entsorgen Sie das Gerät über einen zugelassenen Entsorgungsbetrieb oder über Ihre kommunale Entsorgungseinrichtung. Beachten Sie die aktuell geltenden Vorschriften. Setzen Sie sich im Zweifelsfall mit Ihrer Entsorgungseinrichtung in Verbindung.



Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die Sie über die örtlichen Recyclingstellen entsorgen können.

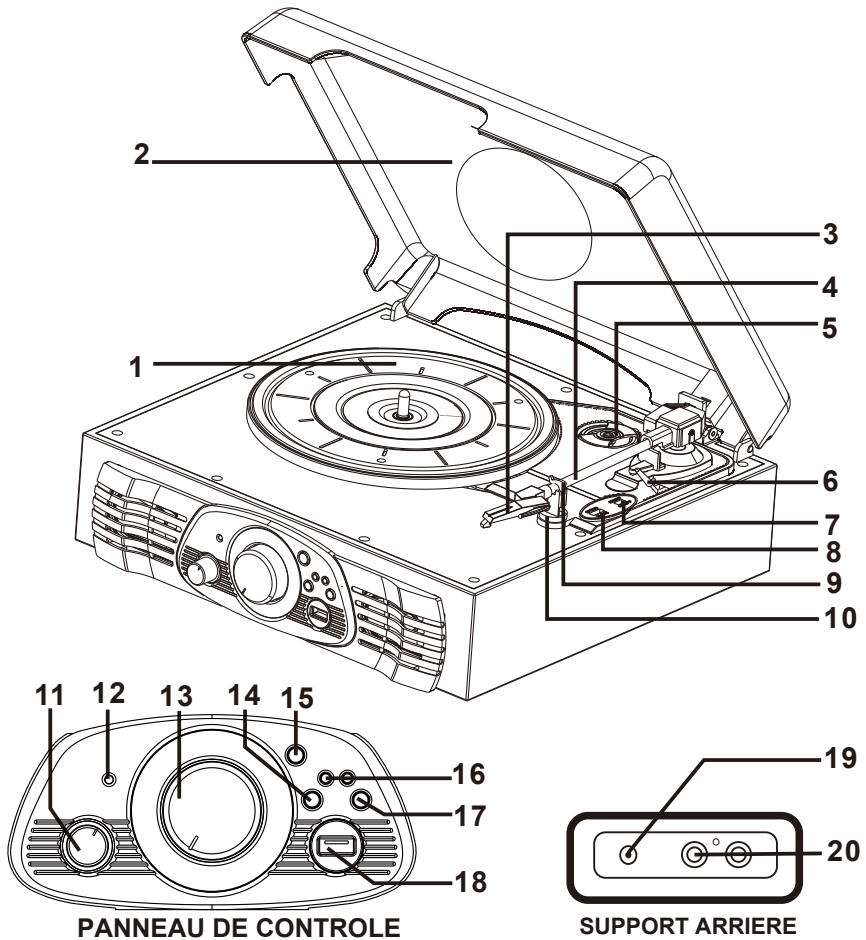
LIRE CE MANUEL AVEC ATTENTION AVANT UTILISATION

**CONTENU**

S'assurer que les produits suivants sont bien inclus dans l'emballage :

- ◆ Tourne-disque
- ◆ Adaptateur
- ◆ Manuel d'utilisation

**COMMANDES**



**Controles:**

- |   |                                 |
|---|---------------------------------|
| 1. Tourne-disques                         | 11. Sélection de la source      |
| 2. Couvercle                              | 12. Indicateur Standby          |
| 3. Aiguille                               | 13. Réglage du volume           |
| 4. Bras de lecture avec aiguille          | 14. Option "record"             |
| 5. Adaptateur 45 RPM                      | 15. Bouton STANDBY              |
| 6. Bras de lecture , levier Marche/ Arrêt | 16. Piste précédente / suivante |
| 7. Interrupteur Marche/ Arrêt             | 17. Lecture / pause             |
| 8. Sélection vitesse (33/45/78 RPM)       | 18. Port USB                    |
| 9. Clip de maintien                       | 19. Prise Jack d'entrée         |
| 10. Support bras de lecture               | 20. Prise de sortie             |

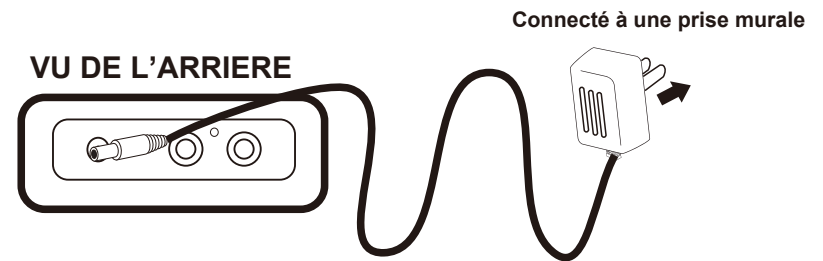
**CONSIGNES D'UTILISATION**

**Brancher à une prise d'alimentation:**


1. Brancher l'adaptateur à une prise d'alimentation.
2. Insérer la prise CC de l'adaptateur dans la prise jack d'entrée.

**Remarques:**

1. N'utilisez que l'adaptateur fourni.
2. Assurez-vous que la tension est compatible avant d'utiliser le tourne-disque.



## Première utilisation

Brancher le tourne-disques dans une prise électrique en suivant les consignes du précédent « connecter sur adaptateur ». Presser sur STANDBY  et l'indicateur STANDBY changera de lumière.

## Passer du mode Phono au mode USB.

Après avoir utilisé le mode tourne-disques, tourner le bouton sur USB pour changer de source de musique.

## Ajuster le volume du son

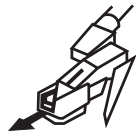
Utiliser le bouton de volume pour ajuster le son.

## Management de l'énergie

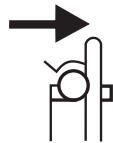
Le tourne-disque se met automatiquement en mode veille après 15 minutes sans utilisation. Pour revenir dans un mode normal d'utilisation, appuyer sur le bouton STANDBY.

## ECOUTER VOTRE MUSIQUE

1. Soulever le couvercle et laisser le en position ouverte.
2. Retirer l'attache du bras de lecture (pour la première utilisation).
3. Enlever la protection de l'aiguille en tirant dessus.



4. Libérer le bras de lecture en déverrouillant le support. Cela libérera le bras de lecture de son support.



### Remarques:

Remettre le bras de lecture sur son support après utilisation.

## Comment utiliser le tourne-disques?

1. Faire tourner le bouton de sélection de mode sur phono.
2. Régler la vitesse (33/45 ou 78 RPM).
3. Installer le vinyle sur le tourne-disques.
4. Positionner le bras de lecture sur l'endroit désiré sur le vinyle.
5. Baisser le levier de contrôle du bras de lecture vous permet de commencer à jouer la musique.
6. Ajuster le volume avec le bouton de volume.
7. Utiliser la fonction AUTO STOP en appuyant sur la commande du même nom.
8. A la fin du disque, le bras de lecture s'arrête automatiquement. Vous pouvez ensuite remettre le bras à son emplacement initial.

### Remarque:

Quand vous utilisez vos vinyles, il est possible qu'il y ait un léger grésillement. C'est normal. Dans ce cas, baissez le volume.

## Adaptateur pour 45 PRM (accessoire)


Cet adaptateur vous permet d'écouter les disques 45 tours

1. Placer le 45 tour sur le tourne-disque.
2. Placer le tourne-disque sur l'axe.
3. Suivez le mode opératoire normal pour écouter votre vinyle.



## UTILISER VOTRE USB

### LECTURE DE VOS MP3

1. Régler le bouton SOURCE sur le mode USB.
2. Insérer la clé USB dans le port qui lui est dédié et la musique commencera.
3. Le bouton du contrôle du volume permet d'ajuster le volume au niveau désiré.
4. Quand vous retirez la clé USB, pressez tout d'abord sur PLAY/PAUSE .

## Commandes Play / Pause

Presser sur la commande USB PLAY/PAUSE **▶||** pour mettre en pause ou reprendre la lecture.

## Changer de piste

1. Pendant la lecture, presser et maintenir les boutons USB SKIP/ SEARCH **◀◀ / ▶▶** pour sélectionner la plage précédente ou suivante.
2. Lorsque vous relâchez les boutons **◀◀ / ▶▶**, la musique reviendra à une vitesse normale.

## Remarque

Une clé USB de plus de 32GUB n'est pas compatible avec ce produit.

## Enregistrer sur USB depuis le tourne-disque

1. Insérer l'USB dans le port USB.
2. Tourner le bouton sur le mode PHONO.
3. Placer le vinyle sur le tourne-disque et placer le bras de lecture sur le son que vous voulez jouer.
4. Presser sur le bouton REC pour commencer l'enregistrement. La LED standby clignotera pendant l'enregistrement.
5. Appuyer de nouveau sur REC pour arrêter l'enregistrement.
6. Après avoir fini l'enregistrement, vous devez remettre le bras de lecture à son emplacement initial.
7. Faire pivoter le bouton SOURCE sur le mode USB pour lire le morceau enregistré.

## Enceintes Aux out /Line out

1. Vous pouvez utiliser les enceintes depuis votre TV ou tout autre support en utilisant les câbles OUT RCA.
2. Pour connecter les produits, utiliser un câble standard RCA. Insérer les câbles RCA rouges et blancs derrière le tourne-disque. Insérer l'autre extrémité du câble dans le port AUX INPUT.
3. Utiliser le tourne-disque.

## REEMPLACER L'AIGUILLE

Il est recommandé de remplacer l'aiguille après 400 heures d'utilisation.

Merci de suivre les étapes suivantes :

1. Retirer le bras de lecture de son support.
2. En utilisant la main gauche pour le bras de lecture et la main droite pour la partie arrière. Poussez la cartouche en arrière et en avant en fonction de la direction pour séparer la cartouche du bras de lecture.
3. Retirer complètement le socle de l'aiguille rouge.
4. Placer le nouveau socle de l'aiguille rouge sur le bras de lecture. Presser tout d'abord sur le derrière du socle de l'aiguille, et presser ensuite sur le rebord avant jusqu'à ce qu'il soit inséré dans le support de l'aiguille.



## INSTRUCTION DE SECURITE

1. Lire et suivre les instructions ci-dessous.
2. Conserver ces instructions.
3. Ne pas utiliser le produit à proximité de l'eau.
4. Nettoyer le tourne-disque avec un chiffon sec uniquement.
5. Ne pas bloquer les ouvertures de ventilation.
6. Utiliser le produit conformément aux instructions de ce manuel.
7. Ne pas installer à proximité de sources de chaleur ou de produits qui produisent de la chaleur.
8. Une fiche de terre comporte deux lames et une troisième broche de mise à la terre. Contacter un électricien en cas de problème.

- 9. Protéger le câble d'alimentation. Ne pas marcher dessus.
- 10. N'utiliser que les accessoires recommandés dans ce manuel.
- 12. Débrancher le produit pendant les orages ou lorsque vous envisagez de ne pas l'utiliser pendant une longue période.
- 13. Contacter un électricien lorsque le produit est endommagé :  
câble endommagé , liquide dans le produit, produit exposé à de la moisissure, ...
- 14. Le produit ne devrait pas être trempé, aucun produit contenant du liquide ne doit être utilisé à l'intérieur du produit.

**AVERTISSEMENT**

Respecter les deux conditions ci dessous pendant l'utilisation :

- 1. Le produit ne doit pas causer d'interférences.
- 2. Ce produit ne doit pas recevoir d'interférences.

**REMARQUES IMPORTANTES**

ATTENTION : POUR REDUIRE LE RISQUE DE FEU OU DE CHOC, NE PAS EXPOSER CE PRODUIT A LA PLUIE OU A DE LA MOISSURE.



Ce symbole prévient l'utilisateur de l'importance des instructions relative à l'utilisation et à l'entretien du tourne-disque.

	ATTENTION !	
NE PAS OUVRIR L'APPAREIL – RISQUE DE CHOC ELECTRIQUE		
POUR REDUIRE LE RISQUE D'INCENDIE ET DE CHOC, NE PAS RECOUVRIR L'APPAREIL. NE PAS MODIFIER L'APPAREIL. CONTACTER UN PROFESSIONNEL EN CAS DE PROBLEME		



Ce symbole vous prévient d'un risque de haut-voltage.

Equipement classe II

**Remarque**

Ne pas ouvrir le le tourne-disque. Cela pourrait vous exposer à des risques d'électrocution.

**REMARQUE**

- Aucune source flammes nue, telles que des bougies, ne doivent être placées sur le tourne-disque.
- Le produit est destiné à être utilisé dans des climats modérés.

### Résolution de problèmes

Si après avoir suivi les instructions de ce manuel, vous rencontrez des difficultés, veuillez consulter la rubrique ci-dessous.

PROBLEME	CAUSE PROBABLE ET SOLUTION
Pas d'électricité	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Vérifier que le tourne-disque est branché.</li> <li>▪ Vérifier que le volume est réglé sur minimum.</li> <li>▪ Débrancher l'adaptateur / le câble de connection et rebrancher après 2 minutes.</li> </ul>
Pas de son en mode phono	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Vérifier que le tourne-disque est configuré sur la bonne source.</li> <li>▪ Le support de protection de l'aiguille n'a pas été retiré. Le retirer.</li> <li>▪ Le clip du bras de lecture n'a pas été retiré. Le retirer.</li> </ul>
Mauvais qualité sonore	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ L'aiguille est sale. Retirer la poussière avec une brosse de nettoyage sèche.</li> <li>▪ Le disque est sale. Nettoyer le avec le matériel approprié.</li> </ul>
Pas de son en utilisant 1 clé USB	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Vérifier que le tourne-disque est en mode USB.</li> <li>▪ S'assure que les fichiers sont en format MP3.</li> <li>▪ Retirer puis réinsérer la clé USB.</li> </ul>
Pas de son	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ S'assurer que le tourne-disque est sur la bonne source.</li> <li>▪ Vérifier que le tourne-disque est sous tension.</li> <li>▪ Vérifier le niveau de volume.</li> <li>▪ Retirer puis réinsérer le câble audio.</li> </ul>
Pas d'enregistrement	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ S'assurer que le tourne-disque est sur la bonne source.</li> <li>▪ S'assurer que la clé USB est bien connectée.</li> <li>▪ Vérifier que la mémoire sur la clé USB est suffisante.</li> <li>▪ Retirer puis réinsérer la clé USB.</li> </ul>

### INFORMATIONS TECHNIQUES

INFORMATIONS TECHNIQUES	
Adaptateur	Alimentation d'entrée de courant : 100-240 V 50/60 Hz Alimentation de sortie de courant = 9 V 600 mA
Vitesse d'enregistrement	33, 45, 78 RPM
USB	Compatible avec format MP3
Puissance de sortie du photo	0.25W x2 RMS
Puissance de sortie de l'USB	1.5W x2 RMS

Les spécifications et fonctions liées à l'amélioration continu du produit sont susceptibles de changer sans préavis.

### Mise au rebut

#### Mise au rebut de l'appareil



L'appareil ne doit en aucun cas être mis aux ordures ménagères normales. Ce produit est assujetti à la directive européenne 2012/19/EU.

Éliminez l'appareil par l'intermédiaire d'une entreprise de traitement des déchets autorisée ou via le service de recyclage de votre commune. Respectez la réglementation en vigueur. En cas de doute, veuillez contacter votre centre de recyclage.



L'emballage est réalisé à l'aide de matériaux écologiques qu'il est possible de confier aux centres de recyclage proches de chez vous.



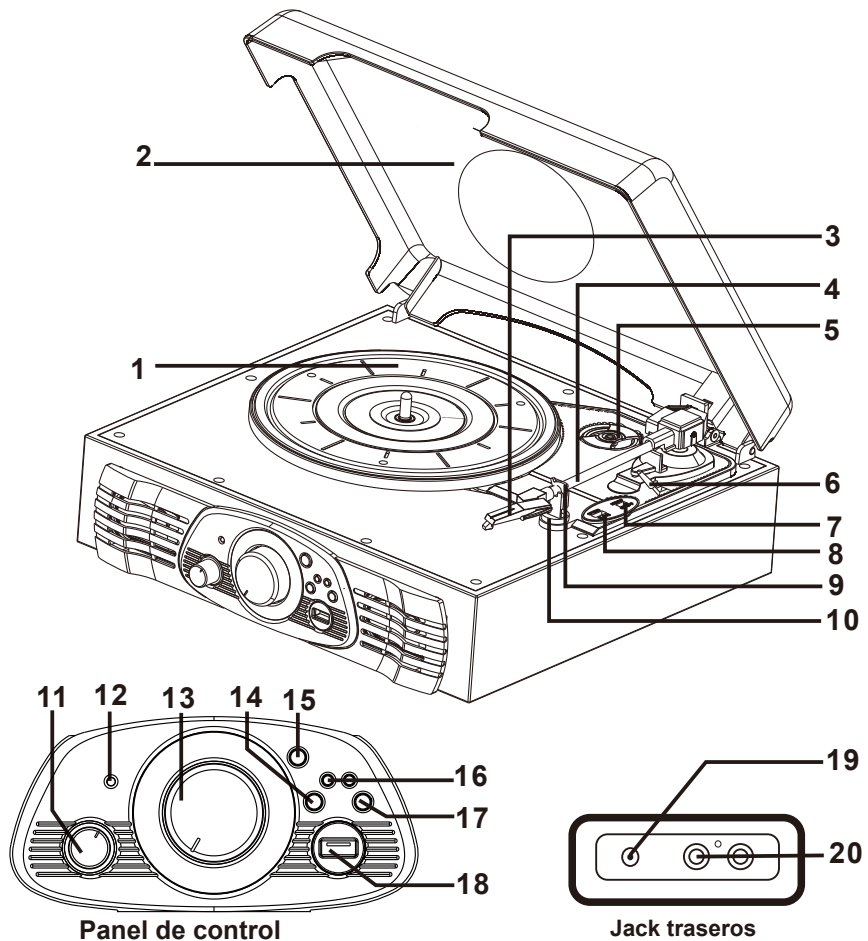
Por favor lea este manual de instrucciones antes de usar el producto

### Contenido del paquete

Asegúrese de que los elementos enumerados a continuación se incluyan en la caja:

- ◆ Unidad tocadiscos
- ◆ Adaptador de corriente
- ◆ Manual de instrucciones

### Ubicación de los controles



### Controles:

- |  |  |
|--|--|
| 1. Tocadiscos                                  | 11. Selector de fuente (PHONO/USB)     |
| 2. Cubierta para el polvo                      | 12. Indicador de STANDBY (espera)      |
| 3. Brazo de lectura con aguja                  | 13. Control de volumen                 |
| 4. Brazo de lectura                            | 14. Botón grabar                       |
| 5. Adaptador a 45 rpm                          | 15. Botón STANDBY (espera)             |
| 6. Palanca del brazo de lectura on/off         | 16. Botones USB para pasar o buscar    |
| 7. Interruptor de control de parada automática | 17. Botón USB para reproducir y pausar |
| 8. Selector de velocidad (33/45/78 RPM)        | 18. Puerto USB                         |
| 9. Clip para sujetar el brazo de lectura       | 19. Entrada de corriente               |
| 10. Apoyo del brazo de lectura                 | 20. Jack de salida de audio RCA        |

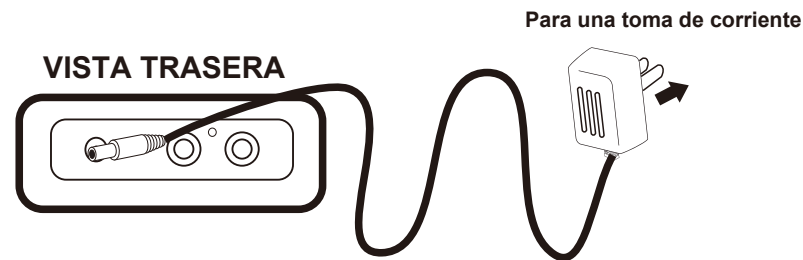
### CONCEPTOS BÁSICOS/OPERACIÓN PRINCIPAL

#### Conexión del adaptador de corriente


1. Conecte el adaptador de corriente a un enchufe.
2. Inserte la clavija de corriente del cable del adaptador a la entrada de detrás del tocadiscos

#### Nota:

1. Use solo el adaptador suministrado.
2. Por favor asegúrese de que el voltaje de salida es compatible con el del tocadiscos.



## Encendido por primera vez

Enchufe a la corriente siguiendo las instrucciones del previo apartado "Conexión del adaptador de corriente". Presione el botón STANDBY (espera) para encender el tocadiscos y el indicador de STANDBY (reposo) brillará por completo. Para apagar el tocadiscos, pulse el botón STANDBY (espera)  otra vez y el indicador de STANDBY (espera) cambiará a medio brillo


## Cambio entre Phono/USB

Después de encender el tocadiscos, gire el selector de fuente para cambiar entre las diferentes fuentes de sonido.

## Ajuste del nivel de volumen

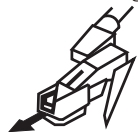
Después de encender el tocadiscos, gire el control de volumen para ajustar el volumen.

## Función de bajo consumo

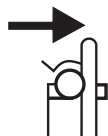
El tocadiscos se pondrá automáticamente en modo de espera después de 15 minutos sin ser usado. Para reanudar el funcionamiento, simplemente pulse el botón STANDBY  para que funcione de nuevo.

## ESCUCHANDO UN DISCO

1. Levante la cubierta para el polvo hasta que se detenga. La cubierta permanecerá abierta.
2. Quite el envoltorio del brazo de lectura (cuando se use por primera vez)
3. Retire la cubierta protectora blanca de la aguja tirando de ella hacia adelante.



4. Libere el brazo de lectura pulsando con cuidado el clip para sujetar el brazo hacia la derecha. Ésto desbloqueará el brazo de lectura de su modo de reposo.



### Nota:

Vuelva a bloquear el clip para sujetar el brazo cuando mueva el tocadiscos a otro sitio.

## Funcionamiento del tocadiscos

1. Gire el selector de fuente al modo PHONO
2. Ajuste el selector de velocidad a la posición correcta (33, 45, o 78 RPM).
3. Coloque el disco en el plato.
4. Levante la palanca para controlar el brazo y póngalo encima del punto del disco deseado.
5. Baje la palanca del control del brazo y el brazo se moverá hacia abajo y la música empezará a sonar.
6. Gire el control de volumen para ajustar el volumen.
7. Deslice el interruptor de control de parada automática para elegir la autoparada
8. Al final del disco, el brazo de lectura se parará automáticamente. Usted debería poner el brazo de lectura de nuevo en el sitio de reposo.

### Nota:

Durante la reproducción de discos, la salida de los amplificadores incorporados se limita a evitar ruidos. Ésto es normal. Mantenga el volumen del tocadiscos tan bajo como sea posible y súbalo en el amplificador externo.

## Adaptador para 45 RPM (accesorio)


Este adaptador permite reproducir discos a 45 RPM

1. Con cuidado ponga el disco de 45 RPM en el tocadiscos.
2. Ponga el adaptador de 45 RPM sobre el eje.
3. Siga los pasos de operación normales para reproducir su disco.



## ESCUCHANDO UN DISPOSITIVO USB

### Reproducción de un dispositivo USB (soporta archivos MP3)

1. Gire el selector de modo a USB
2. Inserte el dispositivo USB en el puerto USB y empezará a sonar
3. Gire el dial de control de volumen para ajustar el volumen.
4. Al retirar el dispositivo USB, primero pulse el botón USB reproducir pausa  para detener la reproducción

## Control play/pausa

Pulse el botón USB reproducir/pausa **II** para pausar o reanudar la reproducción.

## Saltar pista

1. Durante la reproducción, pulse y mantenga pulsado el botón **I◀◀ / ▶▶I** USB para pasar o buscar, y así pasará de canciones.
2. Cuando los botones **I◀◀ / ▶▶I** se dejan sin pulsar, la velocidad normal de reproducción se reanudará inmediatamente.

### Nota:

USBs con más de 32GB de memoria podrían no ser compatibles.

## Grabación USB del tocadiscos

1. Inserte el dispositivo USB en el puerto USB.
2. Gire el selector de fuente a modo de PHONO
3. Coloque el disco en el tocadiscos y mueva el brazo de lectura al sitio deseado de reproducción.
4. Pulse el botón de grabación para empezar a grabar. La luz LED standby estará parpadeando durante la grabación.
5. Para parar de grabar, pulse el botón de grabar otra vez.
6. Después de grabar, debe volver a poner el brazo de lectura en el modo de reposo manualmente.
7. Gire el selector de modo a USB para reproducir el archivo grabado.

## USO DE SALIDA DE AUDIO (Aux out/Line out)

1. Puede ejecutar el audio del tocadiscos en su equipo de música, televisión o en cualquier otro dispositivo con jack para aux out o line out.
2. Para realizar esta conexión se necesita un cable RCA. Enchufe los cables rojo y blanco al tocadiscos y al dispositivo seleccionado.
3. Opere con el tocadiscos de la manera usual.

### Nota:

Puede escuchar música del tocadiscos cuando use la función de salida de audio. Si ud no quiere escuchar nada del tocadiscos, puede ajustar el volumen al mínimo.

## CAMBIO DE LA AGUJA

Se aconseja cambiar la aguja después de 400 horas de uso.

Por favor siga los siguientes pasos para cambiar la aguja:

1. Levante el bloqueo del brazo de lectura.
2. En el extremo delantero del brazo de lectura, coloque la punta de su uña entre el rojo sostenedor de la aguja y la carcasa del cartucho negro como se muestra. Presione hacia abajo en el soporte rojo hasta que se separe de la carcasa.
3. Quite el sostenedor rojo de la aguja con la aguja gastada y deséchela.
4. Coloque el nuevo soporte de aguja roja debajo del eje. En primer lugar, presione la parte trasera del soporte de la aguja hacia arriba, y luego eleve el borde frontal del soporte de la aguja hasta que encaje con la cubierta negra.



## INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

1. Lea y haga caso de las siguientes instrucciones.
2. Conserve estas instrucciones y preste atención de sus advertencias.
3. No utilice este producto cerca del agua.
4. Limpie el tocadiscos solo con un paño seco.
5. No bloquee ninguna de las aperturas de ventilación.
6. Instale de acuerdo a las instrucciones del fabricante.
7. No lo instale cerca de fuentes de calor como radiadores, hornos u otros aparatos (incluyendo amplificadores) que produzcan calor.

8. No anule la seguridad del enchufe polarizado o de la toma de tierra. Un enchufe polarizado tiene 2 clavijas con una más grande que otra. Un enchufe con toma de tierra tiene 2 clavijas y una tercera de conexión a tierra. La clavija ancha es para su seguridad. Si el conector suministrado no encaja con su enchufe, consulte a un electricista para reemplazar la toma obsoleta.
9. Proteja el cable de alimentación de ser pisado o aplastado, sobre todo en el conector y por el punto donde el cable sale del producto.
10. Use solo adaptadores y accesorios indicados por el fabricante.
11. Desenchufe el producto durante tormentas eléctricas y cuando no lo vaya a usar por largos períodos de tiempo.
12. Consulte siempre al personal de servicio cualificado. Se requerirá ayuda cuando el producto haya sido dañado en alguno de los siguientes casos como que el cable de corriente se ha roto, se ha derramado líquido encima del producto o ha estado expuesto a humedad y no funciona correctamente.
13. El producto no debe ser expuesto a goteos ni salpicaduras ni a ningún objeto lleno de líquido como floreros.

### FCC / ADVERTENCIA IC

Este dispositivo cumple con la industria de Canadá exenta de licencia RSSs / parte 15 del FCC. Su utilización está sujeta a las dos siguientes condiciones:

1. Este dispositivo no debe causar interferencias.
2. Este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluidas las interferencias que puedan provocar que un dispositivo no funcione correctamente.

### AVISO IMPORTANTE

ADVERTENCIA: PARA REDUCIR EL RIESGO DE FUEGO O DE DESCARGA, NO EXPONGA EL PRODUCTO A LLUVIA NI A HUMEDAD



El signo de interrogación dentro de un triángulo equilátero tiene por objeto alertar al usuario de la presencia de importantes instrucciones de operación y mantenimiento en la documentación que acompaña al producto.

	<b>PRECAUCIÓN</b>	
NO ABRIR, RIESGO DE DESCARGA ELÉCTRICA		
<p>PRECAUCIÓN: PARA REDUCIR EL RIESGO DE FUEGO O DE DESCARGA, NO quite la tapa. NO HAY PIEZAS EN EL INTERIOR QUE EL USUARIO PUEDA UTILIZAR. CONSULTE CON PERSONAL CUALIFICADO.</p>		



El símbolo del rayo con flecha dentro de un triángulo equilátero pretende alertar al usuario de la presencia de peligro de voltaje en el interior del producto, que puede ser de magnitud suficiente como para inducir a un riesgo de descarga eléctrica.

<p>Simbolo de equipo clase II Este simbolo indica que el tocadiscos tiene un sistema doble.</p>	
---	--

### Nota

Por favor no intente abrir la tapa ni el respaldo del adaptador de corriente ya que podría verse expuesto a un riesgo de voltaje u otros riesgos. No hay objetos para uso aparte del tocadiscos.

### Nota

Este dispositivo digital no excede los límites de clase B para emisiones de ruido de radio de aparatos digitales establecidos por la normativa sobre interferencias de radio industrial de Canadá.

Estos límites son diseñados para proporcionar una protección razonable frente a interferencias perjudiciales en una instalación residencial.

### Notas

- Cambia la orientación o ubicación de la antena receptora
- Aumenta la distancia entre el dispositivo y el receptor
- Conecta el dispositivo a una toma de un circuito distinto del que esté conectado el receptor.
- Consulte al distribuidor o a un experimentado técnico de radio o televisión para asistencia.

### Notas

- La etiqueta se encuentra en la parte inferior del producto.
- Ninguna fuente de llamas como una vela debe ser colocada en el producto.
- El producto está diseñado solamente para usarse en climas moderados.

## SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Si ha seguido las instrucciones y está teniendo dificultades a la hora de operar con el tocadiscos, por favor localice el problema en la columna de la izquierda. Compruebe la columna: posible causa y solución para localizar y solucionar el problema.

PROBLEMA	POSIBLE CAUSA Y SOLUCIÓN
NO ENERGÍA	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Asegúrese de que el tocadiscos está encendido</li> <li>■ Compruebe que el volumen principal no está al mínimo</li> <li>■ Quite el cable o conexión y reconecte 2 minutos después</li> </ul>
No hay sonido en la fuente de phono	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Asegúrese de que el tocadiscos está en la fuente correcta</li> <li>■ La cubierta de la aguja protectora no se ha quitado. Quitela primero</li> <li>■ El envoltorio no ha sido quitado de debajo del brazo de lectura. Quitelo primero</li> <li>■ El clip para mantener el brazo de lectura no se ha quitado. Quitelo primero</li> </ul>
Phono con baja calidad de sonido	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ La aguja está sucia. Quite el polvo de la aguja con un cepillo para limpiar agujas</li> <li>■ Polvo o suciedad se ha acumulado en el disco. Limpie el disco con un limpiador de buena calidad</li> </ul>
No hay sonido en la fuente USB	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Asegúrese de que el tocadiscos está en el modo correcto</li> <li>■ Asegúrese de que el archivo USB está en formato MP3</li> <li>■ Quite el dispositivo USB y póngalo otra vez</li> </ul>
No hay sonido con la salida de audio	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Asegúrese de que el tocadiscos está en el modo correcto</li> <li>■ Compruebe que el tocadiscos está encendido</li> <li>■ Compruebe el volumen del dispositivo externo</li> <li>■ Compruebe que la fuente correcta está seleccionada en el dispositivo externo</li> <li>■ Retire el cable de audio y vuelva a ponerlo de nuevo</li> </ul>
No graba	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Asegúrese de que el tocadiscos está en el modo correcto</li> <li>■ Asegúrese de que el USB está correctamente conectado</li> <li>■ La memoria USB no tiene memoria suficiente. Ponga una con memoria</li> <li>■ Quite la memoria USB y póngala otra vez</li> </ul>

## ESPECIFICACIONES

ESPECIFICACIONES	
Adaptador de corriente	Entrada de corriente = 100-240V 50/60Hz Salida = 9V 600mA
Velocidad de grabación	33, 45, 78 RPM
USB	Soporta formato MP3
Potencia de salida en phono	0.25W x2 salida de potencia RMS
Potencia de salida USB	1.5W x2 salida de potencia RMS

Especificaciones y funciones están expuestas a cambios debido a una continua mejora del dispositivo y sujetas a cambios sin aviso.

## Eliminación

### Eliminación del producto



Bajo ninguna circunstancia se debe desechar este dispositivo en la basura normal. Este producto está sujeto a las disposiciones de las directivas europeas 2012/19/EU.

Elimine el dispositivo a través de una empresa o en un punto limpio. Por favor, observe las normas actuales en desecho de productos. Contacte con el centro municipal de desechos si tiene cualquier duda.



El embalaje está fabricado con material respetuoso con el medio ambiente y puede ser desechado en su centro de reciclaje local.

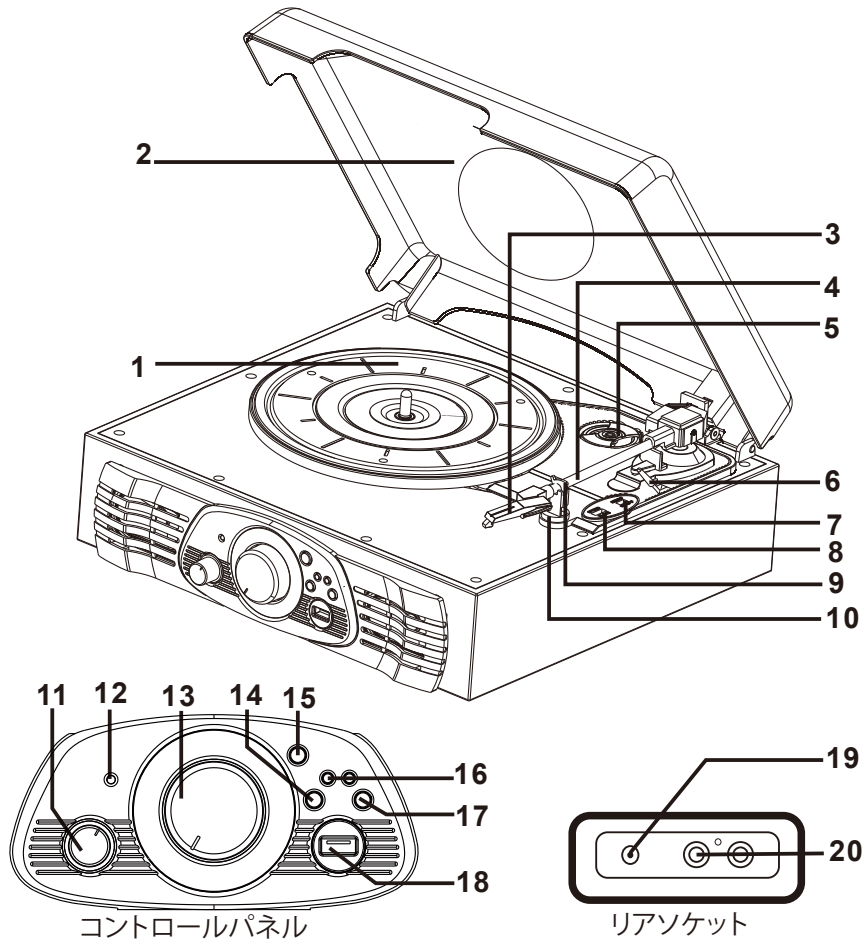
ご使用の際は、必ず取扱説明書をお読み下さい。

### パッケージ内容

次の付属品がそろっているかを確認して下さい。

- ◆ ステレオターンテーブル本体
- ◆ 変換アダプター
- ◆ 取扱説明書

### 各部の名称と機能



### コントロール:

- |                            |                              |
|----------------------------|------------------------------|
| 1. ターンテーブルシート              | 11. ソースセレクター(レコードプレーヤー /USB) |
| 2. ダストカバー                  | 12. 待機ランプ                    |
| 3. トーンアーム                  | 13. 音量コントロール設定ダイヤル           |
| 4. アームレスト                  | 14. RECボタン                   |
| 5. 45RPMアダプター              | 15. 待機ボタン                    |
| 6. アームスタンド                 | 16. USBスキップ/検索               |
| 7. STOPボタン                 | 17. USB再生/一時停止               |
| 8. スピードセレクター(33/45/78 RPM) | 18. USBポート                   |
| 9. 指かけ                     | 19. DC入力ジャック                 |
| 10. カートリッジ/ヘッドシェル          | 20. オーディオRCAジャック             |

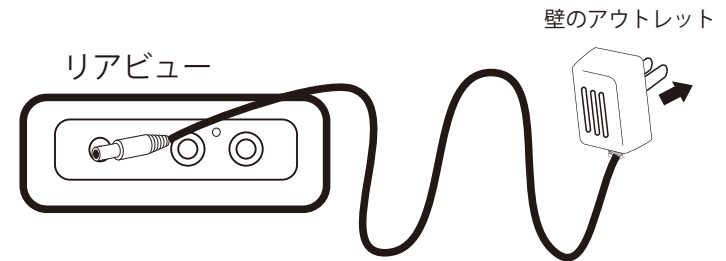
### 入門マニュアル/メイン操作

ACアダプターを接続して下さい。



1. ACアダプターを普通のコンセントに挿入してください。
2. ACアダプターを接続機器後ろのコンセントに接続して下さい。

### ご注意:

1. 弊社からご提供頂いたアダプターをご使用して下さい。
2. ご使用の前にアウトレット電圧とこのターンテーブルを互換性を持つことを確認してください。



## 初めてご使用する時

待機/ON  ボタンを押して、LEDのランプが青になると、システムを開きます。もう一度待機/ON  ボタンを押して、LEDのランプが暗になると、システムをとじます。


## レコードプレーヤー/USBのスイッチング

ターンテーブルをONにした後に、SOURCEセレクターを回転し、異なる音を変えることができます。

## 音量コントロール設定

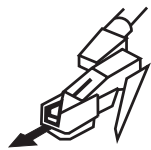
ターンテーブルをONにした後に、音量のレベルを調節する 為 に、ボリューム・コントロールダイヤルを回して下さい。

## パワーマネジメント機能

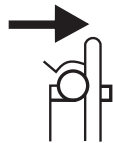
ある機能を選択し、15分以内に次のステップ指示や信号がない場合、設備は自動的に閉鎖されます。回復すれば、待機  ボタンを押してください。

## レコードを聞く

- 1.ダストリフトが止まるまで、ダストカバーを持ち上げて下さい。そうすると、カバーは開いたままになります。
- 2.トーンアームからタイラップを除去して下さい。(初めてご使用する時)。
- 3.プロテクターをまっすぐ手前に引き抜いて下さい。



- 4.右を穏やかに 押す ことによって、ホールドダウンクリップ解放して下さい。アーム・レストからアームロックを解除します。



### ご注意:

ターンテーブルを別の位置に動かす時、ホールドダウンクリップを再 ロックして下さい。

## ターンテーブルの使用方法

- 1.レコードモードを選ぶ
- 2.スピードセレクター を正しい 位置 に 設定して下さい。(33, 45, or 78 RPM)
- 3.レコードをターンテーブルの 上 に 置いて下さい。
- 4.レコード盤の聞きたい場合に、トーンアーム操作レバー を持ち上げ、トーンアームを移動すると、ターンテーブルが自動できに回転します。
- 5.レコードサイズセンサーにより、トーンアームは自動的に適切な位置に降り、演奏が始まります。
- 6.ボリュームを望むレベルに合わせるために、ボリューム・コントロールダイヤルを回して下さい。
- 7.演奏が終了したらトーンアームは自動的にアームレストに戻り、ターンテーブルは止まります。
- 8.録音が終わたら、トーンアームはアームレストに戻り、ターンテーブルは止まります。

### ご注意:

レコード演奏する時、雑音が入ることもあります。ステレオシステム(アンプ)で音量を調節することが出来ます。

接続作業を行う前に、必ず接続機器の音量を最小にして下さい。

## アダプター45RPM(アクセサリ)

このアダプタは45RPMのレコードを演奏することが出来ます。

- 1.ターンテーブルに45RPMレコードをゆっくり乗せて下さい。
- 2.スピンドルにアダプター45RPMを載せます。
- 3.ターンテーブルをプレイする手順に従って、レコードを演奏する。



## USBケーブル機能

### USBケーブル機能(MP3ファイルをプレイできます。)

- 1.USBモードを選びます。
- 2.USBケーブルを接続する。
- 3.適切な音量を調節して下さい。
- 4.USB装置を取り外す時、まずUSB PLAY / PAUSE (再生/一時停止)  ボタンを押して下さい。

## Play / Pauseコントロール

演奏止まる場合、USB PLAY/PAUSE **▶||**をクリックする

## トラックをスキップ

- 1.再生している際に、USB SKIP/ SEARCH/ **◀◀/▶▶** のボタンを押して、前または次のトラックにスキップします。
- 2.USB SKIP/ SEARCH/ **◀◀/▶▶** のボタンを引いて、通常の再生速度にお戻りが出来ます。

## ご注意

USBのメモリーは32GBを超えたら、コンパチビリティの無い場合がございます。

## USB記録ホイール

- 1.USBをUSBポートに挿し込んで下さい。
- 2.ソースセクターをレコードプレーヤーモード に設置して下さい。
- 3.レコードをターンテーブルの上に置いて、トーンアームをご希望の曲のところに移動すると、曲の再生が始まります。
- 4.RECのボタンを押して、録音が始まります。スタンバイLEDは録音の間に、点滅します。
- 5.録音をストップする際に、再びRECボタンを押して下さい。
- 6.録音が終了しましたら、必ず手でトーンアームを元にお戻して下さい。
- 7.録音したファイルを再生するには、ソースをUSBモードに調整して下さい。

## オーディオ・アウトを使用します。(Aux out/Line out)。

- 1.オーディオ・アウトRCAジャックで、ホームステレオ、テレビ、または他のステレオソースを入力して、ターンテーブル上の曲を再生することが出来ます。
- 2.接続を確保するためには、標準のRCAケーブルが必要となります。赤と白のコネクタをターンテーブルの後の赤白オーディオ・アウトRCAジャックに挿し込んで下さい。ケーブルのもう一方の端には、AUX INPUTのソケットを挿し込んで下さい。(LINE INPUT/AUDIO INPUT)
- 3.通常通りにターンテーブルを操作します。

## ご注意

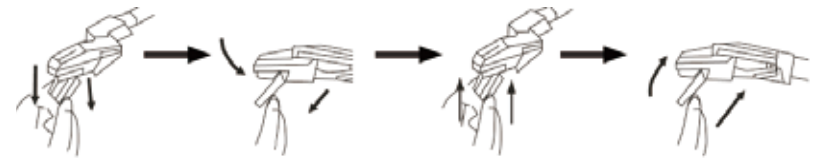
オーディオアウト機能をご使用の際に、ターンテーブルの音が聞こえますので、その場合は、最小限の音量を調節することが出来ます。

## レコードの切り替え

ご使用してから400時間後に、レコードをお換え下さい。

以下のような手順で、レコードをお換え下さい。

- 1.トーンアームロックを閉めるには、トーンアームを持ち上げて下さい。
- 2.図のように、トーンアームの先端には、赤スタイラスホルダとブラックカートリッジハウジングとの間の指の爪の先端を置いて、カートリッジハウジングから離れるまで押し続けて下さい。
- 3.磨耗したレコードの赤スタイラスホルダを完全に外した上で、お捨て下さい。
- 4.カートリッジハウジングの下にレコードの新しい赤いスタイラスホルダーを置いて下さい。まず、スタイラスホルダーの裏面から上向きに押し、カートリッジハウジングに入るまで、スタイラスホルダーの前端を押し続けて下さい。



## 安全のご説明について

- 1.ご指示に従って、操作して下さい。
- 2.これらのご説明を保留し、すべての警告にお気をつけて下さい。
- 3.お水の近くで、この製品をご使用しないで下さい。
- 4.乾いた布でターンテーブルを綺麗にして下さい。
- 5.通風孔をふさいだりしないで下さい。
- 6.メーカーからの指示通りに、お取付ください。
- 7.ラジエーター、熱レジスター、ストーブ、またその他熱源になるものを近くに設置しないで下さい。



8. 極性のプラグ、あるいは接地のプラグを壊さないで下さい。極性のプラグの場合は、二つのプレートがあり、接地のプラグの場合は、二つのプラグと接地用のピンがあります。全てお客様の安全の為に、設置された物なので、ご提供するプラグがコンセントに入らない場合は、コンセントを交換して下さい。
9. 電源ケーブルを踏まれたり、挟まれたりしないようお願いします。特に、プラグと電源ケーブルと製品の間接続点をご注意下さい。
10. メーカーから指定された付属品のみご利用下さい。
11. 嵐や大雨、あるいは長時間に製品をご使用しない場合は、プラグを抜いて下さい。
12. 製品は以下のような状況が発生した場合は、修理が必要となります。例えば、電源ケーブルあるいはプラグが壊れたり、液体と小物が製品の中にこぼれたり、製品が壊れて通常通りに動けない場合は、修理が必要となります。
13. 製品をお水からお離れ下さい。花瓶のような液体が入っている物を製品の上に置かないで下さい。

## 警告

当製品は、カナダ産業省のライセンス免除RSS /FCCの第15部分の規則の要求に準拠しております。ご操作は以下の2つ条件に合わせる必要があります。

1. 本製品は干渉を起こすことはありません。
2. 当製品を間違って操作しても、その干渉を受けずに、通常通りに動きます。

## 重要な警告

警告:火災や感電の危険を減らす為、湿気やほこりの多いところに置かないで下さい。



警告マークは、取扱説明書の中に重要な操作や修理説明などに、この表示の注意事項を守らないと火災・感電などにより死亡や大けがなど人身事故の原因となります。

	<b>ご注意</b>	
感電の危険性が場合は、ご使用しないで下さい。		
<p>ご注意:火災や感電の危険を減らす為には、ダストカバーを取り外さないで下さい。 内部には、ユーザー用の修理部品が含まれておりませんので、修理サービスを求めるなら、資格をお持ちの方にご依頼して下さい。</p>		



このマークは、感電やその他の事故によりけがをしたり周辺の家財に損害を与えたりすることがあります。“電圧が危険である”というマークであり、電撃の危険を引き起こす原因となります。

クラスII記号とはこの記号は、ターンテーブルには二重式システムがあることを示している。



## ご注意

バックカバー あるいは電源 アダプター をお試しに開かないで下さい。開けたりカバーを下ろしたりすると、危険な電圧あるいはその他の危険 に起こす可能性がございます。

## ご注意

工業カナダのラジオ干渉法規に掲げられるように、このデジタル装置はデジタル装置からの無線周波雑音放出物のためにクラスB限度を上回りません。これらの限度は、居住用施設に対する有害な干渉からの合理的な保護を提供するようになっています。

## ご注意

- 調整、又受信アンテナを再インストールする。
- 設備と受信機間の距離を増やします。
- 設備は、受信機と異なる回路のコンセントに接続する。
- コンサルティングディーラーまたは経験がある無線/テレビ技術者に助けを求めて下さい。

## 注意

- ラベルの位置は製品の底に表示されております。
- 火元になるものを製品の上に置かないで下さい。例えば、火を付いたキャンドルなどをご注意下さい。
- 製品は温和な気候条件に適合し、ご使用して下さい。

## よくある質問

説明書を読みながら、ターンテーブルの操作に難しいと感じる方は、次の列に質問を見つけ、対応として可能性のある原因と解決方法を見つけて、問題を解決して下さい。

問題	発生可能な原因とその解決方法
電気が入らない	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ 電源プラグが外れていませんか。確実に差し込んで下さい。</li> <li>■ マスターボリュームが最小限になっているかを確認して下さい。</li> <li>■ 電源アダプター/コネクタケーブル接続2分後、もう一度再接続して下さい。</li> </ul>
レコードプレーヤーの音がでない。	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ ターンテーブルが正しいオーディオソースの上にあることをご確認して下さい。</li> <li>■ 保護針カバーは、取り外されているかをご確認して下さい。</li> <li>■ タイラップは、トーンアームの下から除去されているかをご確認して下さい。</li> <li>■ トーンアーム・ホールドダウンクリップが解除されているかをご確認して下さい。</li> </ul>
レコードプレーヤーの音が悪い	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ レコードの針(スクラッチ)が汚れているので、レコード針専用のクリーニング・ブラシで針先のホコリを取り除いて下さい。</li> <li>■ ホコリや汚れなどが積み重なっているので、高品質のレコードクリーナーでレコードをきれいにして下さい。</li> </ul>
USB音源モードの音が出ない。	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ ターンテーブルが正しい音源の上にあるかをご確認して下さい。</li> <li>■ USBファイルがMP3フォーマットであるかをご確認して下さい。</li> <li>■ USBメモリースティックを取り外し、もう一度再入れ直して下さい。</li> </ul>
オーディオの音が出ない。	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ ターンテーブルが正しい音源の上にあるかをご確認して下さい。</li> <li>■ ターンテーブルが動いているかをご確認して下さい。</li> <li>■ 外部装置のボリューム・レベルをご確認して下さい。</li> <li>■ 外部装置の出所が正しいかをご確認して下さい。</li> <li>■ 音声ケーブルを取り外し、もう一度入れ直して下さい。</li> </ul>
レコーディングが出ない。	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ ターンテーブルが正しい音源の上にあるかをご確認して下さい。</li> <li>■ USBが正しく繋がっているかをご確認して下さい。</li> <li>■ USBストレージスペースが足りない、新しいUSBメモリーを変更して下さい。</li> <li>■ USBメモリースティックを取り外し、もう一度再入れ直して下さい。</li> </ul>

## 仕様

仕様	
ACアダプター	AC 入力=100-240V 50/60Hz DC 出力=9V 600mA
レコードのスピード	33, 45, 78 RPM
USB	MP 3フォーマットをサポート
レコードプレーヤー出力	出力:0.25W x2 RMS
USB の出力	出力:1.5W X2 RMS

仕様および外観は、改良のため、予告なく変更することがありますが、ご了承ください。

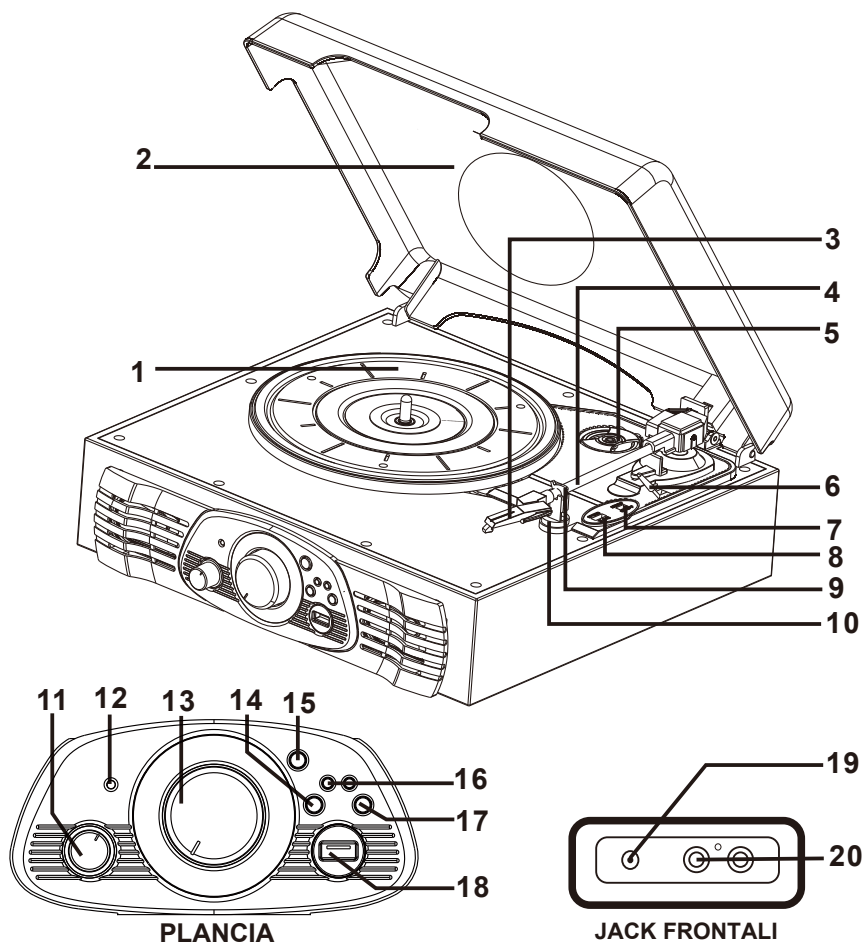
EN SI PREGA DI LEGGERE QUESTO MANUALE PRIMA DI USARE IL PRODOTTO

## NELLA CONFEZIONE

assicurarsi che quanto indicato sia presente nella confezione:

- ◆ Stereo Giradischi
- ◆ Alimentatore
- ◆ Manuale

## LOCATION OF THE CONTROLS



## Controlli :

- 1. GIRADISCHI
- 2. COVER ANTI-POLVERE
- 3. TESTINA CON CONCHIGLIA
- 4. BRACCIO PER TESTINA
- 5. ADATTATORE 45 GIRI
- 6. LEVA ON/OFF PER IL BRACCIO
- 7. SWITCH FUNZIONE AUTO-STOP
- 8. SELETTORE VELOCITÀ (33/45/78 GIRI)
- 9. CLIP DEL BRACCIO
- 10. BASE DEL BRACCIO
- 11. SELETTORE FONTE (PHONO/USB)
- 12. AVVISO STANDBY
- 13. MANOPOLA VOLUME
- 14. TASTO REC
- 15. TASTO STANDBY
- 16. USB SKIP/SEARCH
- 17. USB PLAY/PAUSE
- 18. PORTA USB
- 19. INGRESSO JACK DC
- 20. JACK RCA AUDIO OUT

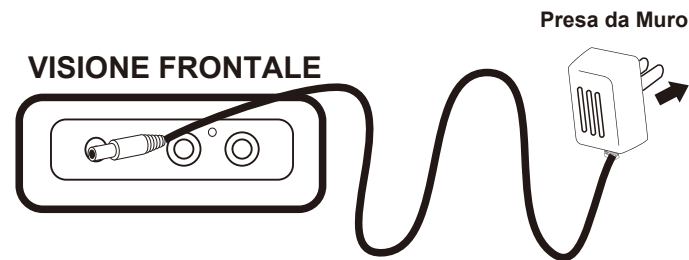
## PER INIZIARE / OPERAZIONI PRINCIPALI

### Collegare l'alimentatore

1. Inserire l'alimentatore AC in una normale presa di corrente.
2. Inserire la presa DC dell'alimentatore nell'ingresso Jack DC del giradischi.



### Avvertenza :

1. Usare solo l'alimentatore in dotazione.
2. Assicurarsi che il voltaggio in uscita sia compatibile con quello del giradischi.



EN  
DE  
FR  
ES  
JP  
IT

## Prima accensione

Inserire nella presa AC seguendo le istruzioni soprastanti (sezione 'collegare l'alimentatore'). Premere il tasto di STANDBY  per accendere il giradischi e l'AVISO DI STANBY si illuminerà con luce piena. Per spegnere il giradischi, premere di nuovo il tasto di STANDBY  e la luce di avviso si illuminerà a metà.

## Passare da Phono a USB

Dopo aver acceso il giradischi, ruotare il SELETTORE FONTE per passare tra le due modalità.

## Regolazione del volume

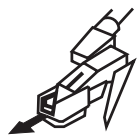
Dopo aver acceso il giradischi, ruotare la MANOPOLA DEL VOLUME per regolarlo.

## Gestione del consumo

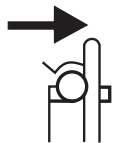
Il giradischi andrà automaticamente in standby dopo 15 minuti di inattività. Per riavviarlo, premere il tasto di STANDBY .

## ASCOLTARE MUSICA DAL GIRADISCHI

1. Alza la cover anti-polvere ogni volta prima di fermarlo. La protezione resterà aperta.
2. Rimuovere il laccetto dalla conchiglia del braccio la prima volta che lo si usa.
3. Rimuovere il cappuccio bianco dell'ago estraendolo delicatamente.



4. Rilasciare la clip di supporto al braccio premendo gentilmente verso destra. Così il braccio si fisserà alla base.



### Avvertenza:

Bloccare di nuovo la clip di supporto al braccio quando si sposta il giradischi da un'altra parte.

## Operazioni per il giradischi

1. Ruotare il SELETTORE FONTE sulla modalità PHONO
2. Impostare il SELETTORE VELOCITÀ su quella corretta (33,45 o 78 giri rps)
3. Posiziona il disco sul giradischi
4. Alza la LEVA DEL BRACCIO e il BRACCIO si posizionerà sul punto di partenza desiderato.
5. Abbassa la LEVA DEL BRACCIO e il BRACCIO si abbasserà facendo iniziare la musica.
6. Regola il volume con la MANOPOLA del volume.
7. Muovi il tasto SWITCH per AUTO-STOP per impostare lo stop automatico a fine riproduzione.
8. Alla fine della riproduzione, il BRACCIO si fermerà in automatico. Dovresti riposizionare manualmente il BRACCIO sulla BASE del BRACCIO.

### Avvertenze :

La riproduzione audio che usa gli altoparlanti integrati è studiata per eliminare disturbi e tremolii. Mantenere il volume più basso possibile sul giradischi e aumentare il volume degli amplificatori esterni se si vuole ascoltare solo da quest'ultimi.

## Adattatore per 45 giri (Accessorio)


Questo giradischi regola la dimensione per riprodurre anche 45 giri

1. Posizionare con cura il 45 giri sul piatto del giradischi
2. Posizionare l'ADATTATORE per 45 giri sul perno
3. Segui le normali operazioni precedentemente indicate per riprodurre la musica col giradischi.



## ASCOLTARE MUSICA DALL'USB

### Riproduzione da dispositivi USB (per file MP3)

1. Ruotare il SELETTORE FONTE sulla modalità USB.
2. Inserire il dispositivo USB nella porta USB e la musica inizierà.
3. Ruotare la MANOPOLA del VOLUME per regolarlo.
4. Premere il tasto USB PLAY/PAUSE  prima di rimuovere il dispositivo USB.

## Controllo Play / Pause

Premere il tasto USB PLAY/PAUSE **▶||** per mettere in pausa o far ripartire la riproduzione audio.

## Saltare la traccia

Premere il tasto USB SKIP/SEARCH **I◀◀/▶▶I** per passare alla traccia precedente o successiva durante la riproduzione audio.

## Ricerca con Avanti-Veloce

1. Durante la riproduzione audio, mantenere premuto il tasto USB SKIP/SEARCH **I◀◀/▶▶I** per selezionare un punto della traccia andando in avanti-veloce.
2. Quando si rilascia il tasto USB SKIP/SEARCH **I◀◀/▶▶I** la riproduzione audio riprende a velocità normale dal punto selezionato.

### Avvertenze:

Dispositivi USB con memoria superiore a 32GB potrebbero non essere letti.

## REGISTRAZIONI SU USB DAL GIRADISCHI

1. Inserire il dispositivo USB nell'ingresso apposito
2. Ruotare il SELETTORE FONTE sulla modalità PHONO
3. Posizionare sul giradischi il disco e muovere il BRACCIO sulla canzone che si desidera ascoltare.
4. Premere il tasto REC. Il LED dello standby lampeggerà durante la registrazione.
5. Per fermare la registrazione, premere di nuovo il tasto REC.
6. Dopo la registrazione, riposizionare manualmente il BRACCIO sulla BASE DEL BRACCIO.
7. Muovi il SELETTORE FONTE sulla modalità USB per sentire la traccia appena convertita.

## USO DI AUDIO ESTERNO ( Aux out/Line out )

1. Usando il Jack RCA di Output, puoi trasferire l'audio del giradischi ad altoparlanti esterni del tuo impianto audio, di televisori o di altre fonti di riproduzione.

2. Per effettuare questo collegamento, bisogna avere un cavo standard RCA. collegare i connettori bianco e rosso sull'estremità del cavo dentro gli ingressi jack AUDIO OUT RCA bianco e rosso.
3. Usare normalmente il giradischi.

### Avvertenze:

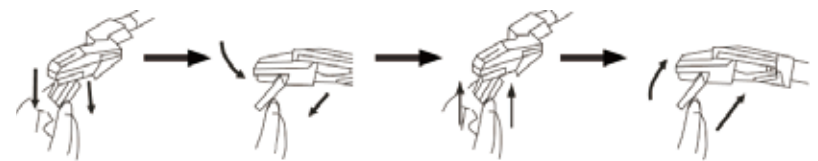
La musica si continua a sentire dagli altoparlanti integrati anche se si usano al contempo altri dispositivi esterni. Se non si vuole sentire la musica riprodotta dagli altoparlanti del giradischi, basterà regolare il volume sul minimo.

## SOSTITUIRE LA TESTINA

Si consiglia di sostituire la testina dopo 400 ore di utilizzo.

Seguire i seguenti passaggi per cambiare la testina:

1. Sollevare il BRACCIO dal suo blocco.
2. Sull'estremità del braccio, mettere la punta dell'unghia tra il blocco della puntina rossa e l'alloggiamento della cartuccia nera, come mostrato. Premere da sotto il blocco rosso della puntina finché non si separa dall'alloggiamento.
3. Rimuovere del tutto la testina rossa ormai logora e buttarla.
4. Inserire il nuovo blocco rosso per testina (insieme alla testina nuova), sotto l'alloggiamento. Prima, premere verso l'alto verso il sotto dell'alloggiamento, e poi premere in alto verso la parte frontale finché il pezzo non si incastra nell'alloggiamento.



## PER LA SICUREZZA

1. Leggere e seguire queste istruzioni.
2. Conservare queste istruzioni e rispettare le avvertenze.
3. Non usare questo prodotto vicino all'acqua.
4. Lavare il giradischi solo con panni secchi.
5. Non chiudere nessuna apertura per la ventilazione.
6. Montare nel rispetto delle istruzioni di fabbrica.

7. Non posizionare vicino a fonti di calore come termosifoni, stufe e altri apparecchi che generano calore (inclusi gli amplificatori).
8. Non modificare le spine di sicurezza polarizzate o dotate di terra per la corrente. Una presa polarizzata ha due spine e una terza più larga. Una presa a terra ha due spine e una terza di messa a terra. Le spine polarizzate o con presa a terra sono fatte per la tua sicurezza. Se non entrano nella tua presa consulta un'elettricista.
9. Evitare che il cavo della corrente venga calpestato o tirato, in particolare vicino alla presa e al punto di uscita dal dispositivo.
10. Usare solo accessori e implementazioni di fabbrica.
11. Staccare dalla corrente durante temporale o per lunghi periodi di inattività.
12. Riferire qualsiasi bisogno a personale specializzato. Il servizio di assistenza è necessario se il prodotto subisce danneggiamenti in casi diversi; se si danneggia il cavo all'altezza della presa o dell'uscita dal dispositivo, se entrano liquidi o cadono oggetti al suo interno, se rimane sotto la pioggia o all'umidità e non funziona normalmente, o se cade.
13. Il prodotto non deve essere bagnato da spruzzi e gocciolamenti e nessun oggetto che contiene liquido, come vasi, deve essere tenuto in prossimità del dispositivo.

## FCC/IC ATTENZIONE

questo dispositivo è conforme alla parte 15 delle normative FCC di licenza.

Le operazioni del dispositivo rispettano le seguenti condizioni:

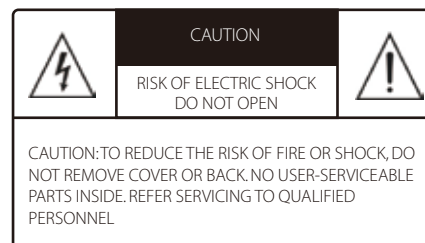
1. Questo dispositivo non deve causare interferenza
2. Questo dispositivo deve accettare qualsiasi interferenza imprevista, incluse quelle che potrebbe causare difetti di funzionamento.

## AVVERTENZE IMPORTANTI

WARNING: TO REDUCE THE RISK OF FIRE OR SHOCK, DO NOT EXPOSE THIS PRODUCT TO RAIN OR MOISTURE



Le avvertenze all'interno di triangoli sono avvisi per l'utente per segnalare norme di conservazione e mantenimento e per usare il prodotto in sicurezza.



La freccia a forma di lampo dentro un triangolo avvisa l'utente della presenza di una corrente pericolosa non isolata all'interno del prodotto, che potrebbe avere un voltaggio tale da causare danni pericolosi.

Class II equipment symbol  
This symbol indicates that  
the turntable has a double system.



### Avvertenze

Non aprire la cover posteriore o la presa di corrente poiché l'apertura o qualsiasi manomissione può esporre al rischio di scosse ad alto voltaggio e ad altri simili pericoli. Non ci sono componenti utili per l'utente all'interno di queste parti.

### Avvertenze

Questo dispositivo rispetta i limiti per dispositivi digitali di Classe B per emissioni radio come prescritto dalla certificazione IC e FCC. Questi limiti sono fissati per garantire protezione da pericolose interferenze di onde elettriche.

### Avvertenze

- Se si hanno interferenze radio, orientare di nuovo l'antenna del ricevitore o ricollocarla.
- Aumentare la distanza tra il dispositivo e il ricevitore.
- Collegare il dispositivo ad una presa su un circuito diverso da quello a cui è collegato il ricevitore.

### Avvertenze

- la targhetta è collocata sul fondo del prodotto.
- Nessuna fiamma viva, come quelle di candele, deve essere posizionata vicino al dispositivo.
- Il dispositivo è progettato per lavorare in condizioni climatiche non estreme.

## RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

Se hai seguito le istruzioni e hai problemi nell'usare il dispositivo, controllare la possibile risoluzione al problema nella tabella sottostante.

Il PROBLEMA è indicato nella colonna di sinistra mentre la POSSIBILE CAUSA E SOLUZIONE sono indicati nella colonna di destra.

PROBLEMA	POSSIBILE CAUSA E SOLUZIONE
Assenza di Alimentazione	<ul style="list-style-type: none"> <li>Assicurarsi che il Giradischi sia acceso</li> <li>Controllare che il volume non sia al minimo</li> <li>Rimuovere la presa dell'alimentatore e rimetterla dopo 2 minuti</li> </ul>
Nessun suono in modalità phono	<ul style="list-style-type: none"> <li>Assicurarsi che il giradischi sia sulla modalità voluta</li> <li>Se il cappuccio protettivo non è stato rimosso, rimuoverlo.</li> <li>Se il laccetto non è stato rimosso da sotto il braccio, rimuoverlo.</li> <li>Se il blocco del braccio non è stato liberato. Liberarlo.</li> </ul>
Suono non buono in modalità phono	<ul style="list-style-type: none"> <li>La puntina è sporca. Riuovere la polvere o lo sporco dalla testina con un panno apposito</li> <li>Polvere e sporco sono depositati sul piatto. Pulirlo con un panno apposito.</li> </ul>
Nessun suono in modalità USB	<ul style="list-style-type: none"> <li>Assicurarsi che il giradischi sia impostato sulla modalità voluta.</li> <li>Assicurarsi che il file da riprodurre sia un MP3.</li> <li>Estrarre il device USB e inserire nuovamente.</li> </ul>
Nessun suono dall'audio-out	<ul style="list-style-type: none"> <li>Assicurarsi che il giradischi sia impostato per la riproduzione dalla corretta fonte.</li> <li>Controllare che il giradischi si acceso.</li> <li>Controllare il volume sul dispositivo di riproduzione esterno.</li> <li>Controllare che la fonte in ingresso corretta sia selezionata sul dispositivo esterno.</li> <li>Rimuovere il cavo audio e ricollegarlo.</li> </ul>
Nessuna registrazione	<ul style="list-style-type: none"> <li>Assicurarsi che il giradischi sia sull'impostazione corretta.</li> <li>Assicurarsi che il dispositivo USB sia correttamente inserito.</li> <li>La memoria del dispositivo USB non è sufficiente. Sostituirlo con un altro.</li> <li>Rimuovere il dispositivo USB e riconnetterlo.</li> </ul>

## SPECIFICHE TECNICHE

SPECIFICHE TECNICHE	
Alimentatore AC	AC Input = 100-240V 50/60Hz DC Output = 9V 600mA
Velocità del giradischi	33, 45, 78 giri (RPM)
USB	Per MP3
Potenza in uscita con Phono	0.25W x2 RMS
Potenza in uscita con USB	1.5W x2 RMS

Le specifiche tecniche e le funzioni collegate alle continua innovazioni del prodotto possono avvenire in futuro senza possibile preavviso.

## SMALTIMENTO

### Smaltimento dell'elettrodomestico



Non gettare mai l'elettrodomestico tra i normali rifiuti domestici. Lo smaltimento di questo prodotto è regolato dalla direttiva europea 2012/19/EU.

Per lo smaltimento dell'elettrodomestico, contattare un'agenzia di smaltimento specializzata o il comune. Si invita a rispettare le norme vigenti sullo smaltimento dei rifiuti. Contattare il centro smaltimento rifiuti della propria aria per informazioni e assistenza.



La confezione è fatta di materiale riciclabile e può essere smaltita nell'apposita raccolta differenziata.